

# rausch

MASCHINENFABRIK



PRZECIĄGANIE • GRATOWANIE • AUTOMATYZACJA

## Przeciągarki poziome z ręczną wymianą narzędzi i detali



**RS 30**

Siła przeciągania max.:	30 / 40 / 63 kN
Prędkość przeciągania:	1 – 5 m/min.
Prędkość powrotu:	10 m/min.
Skok przeciągania max.:	1000 / 1000 / 1300 mm
Długość przeciągacza max.:	1200 / 1200 / 1500 mm
Średnica detalu max.:	300 / 400 / 400 mm
(ew. powiększona)	
Ciężar detalu max.:	210 / 280 / 350 kg
Szerokość rowka wpustowego max.:	20 / 25 / 36 mm
Górna krawędź stołu maszyny:	1560 / 1620 / 1980 mm
Całkowita wysokość ok.:	2600 / 2600 / 3080 mm

## Przeciągarki poziome z automatyczną wymianą narzędzi



**RSIZ 63 S**

Przeciąganie wewnętrzne rowków wpustowych i profili

Siła przeciągania max.:	40 / 63 kN
Prędkość przeciągania:	1 – 9 m/min.
Prędkość powrotu:	10 m/min.
Skok przeciągania max.:	1000 / 1300 mm
Długość przeciągacza max.:	1200 / 1500 mm
Górna krawędź stołu maszyny:	1690 / 1980 mm
Całkowita wysokość ok.:	2780 / 3080 mm
Średnica detalu max.:	400 / 400 mm
Ciężar detalu max.:	280 / 350 kg
Szerokość rowka wpustowego max.:	25 / 36 mm

## W pełni automatyczne przeciągarki z ruchomym stołem



**RSIH 63 S**

Przeciąganie wewnętrzne rowków wpustowych i profili

Siła przeciągania max.:	63 kN
Prędkość przeciągania:	1 – 9 m/min.
Prędkość powrotu:	10 m/min.
Skok przeciągania:	2000 mm
Długość przeciągacza max.:	2300 mm
Górna krawędź stołu maszyny:	1050 mm
Całkowita wysokość ok.:	4600 mm
Średnica detalu max.:	70 mm
Ciężar detalu max.:	2,5 kg

Załadunek robotem, taśmowy transporter palet  
Stanowisko przezbrajania i konserwacji  
Magazyn narzędzi

## Nowa generacja maszyn RSIZ 20 S



**RSIZ 20 S**

Przeciąganie wewnętrzne profili

Siła przeciągania max.:	20 kN
Prędkość przeciągania:	2 – 6 m/min.
Prędkość powrotu:	6 m/min.
Skok przeciągania:	700 mm
Długość przeciągacza max.:	900 mm
Górna krawędź stołu maszyny:	1650 mm
Całkowita wysokość ok.:	3180 mm
Średnica detalu max.:	80 mm

**Kompletny proces obróbki „z jednej ręki”**



**Przyrządy mocujące**



**Przeciągacze i serwis ostrzarski**

## Maszyny do gratowania i fazowania z jednym wrzecionem, ręczne ustawianie i załadunek



Jedno lub obustronne gratowanie i fazowanie zębów zewnętrznych  
Maszyna wyposażona w dwa ręcznie ustawiane narzędzia do obróbki  
Możliwości obróbki: frezowanie lub szlifowanie faz i/lub szczotkowanie  
Ręczny załadunek detali

Obróbka na sucho

Średnica detalu: 50 - 500 mm

Czas obróbki ok.: 15 – 105 s

Moduł: 2 – 10

Zębienie: proste lub skośne

Wysokość detalu max.: 200 mm

Ciężar detalu max.: 300 kg

Odsysacz wiórów i zanieczyszczeń

### Gratomat® 500 ECO

## Zautomatyzowane maszyny do gratowania i fazowania z jednym wrzecionem



**Gratomat® 630**

Obustronne gratowanie i fazowanie uzębień wewnętrznych i zewnętrznych

Maszyna wyposażona w max. 4 ręcznie lub automatycznie ustawiane narzędzia do obróbki

Możliwości obróbki: gratowanie zgrubne, frezowanie lub szlifowanie faz i/lub szczotkowanie

Obróbka na sucho

Średnica detalu: 50 - 630 mm

Czas obróbki ok.: 15 – 125 s

Moduł: 2 – 10 (24)

Uzębienie: proste lub skośne

Wysokość detalu max.: 450 mm

Ciężar detalu max.: 300 kg

Odsysacz wiórów i zanieczyszczeń



## Maszyny do gratowania dużych detali



### Gratomat® 2000 S

Obustronne gratowanie i fazowanie uzębień wewnętrznych i zewnętrznych

Możliwości obróbki: gratowanie zgrubne, frezowanie lub szlifowanie faz i/lub szczotkowanie

Maszyna wyposażona w max. 4 ręcznie lub automatycznie ustawiane narzędzia do obróbki

Obróbka na sucho

Średnica detalu: 300 - 4000 mm

Czas obróbki ok.: 60 – 1200 s

Moduł: 2 – 24

Uzębienie: proste lub skośne

Wysokość detalu max.: 1.000 mm

Ciężar detalu max.: 5.000 kg

Ręczny załadunek detali

Ręczy lub opcjonalnie automatyczny załadunek detali

Odsysacz wiórów i zanieczyszczeń

## W pełni automatyczne maszyny z wieloma wrzecionami do gratowania i fazowania małych detali



3-stanowiskowa maszyna ze stołem obrotowym z dwuosiowym portalem załadowniczym i taśmowym transporterem palet

Obustronne gratowanie i fazowanie uzębień wewnętrznych kół i wałków

Maszyna wyposażona w max. 4 ręcznie lub automatyczne (Serwo-osie) ustawiane narzędzia do obróbki

Możliwości obróbki: frezowanie lub szlifowanie faz i/lub szczerowanie

Obróbka na sucho

Średnica detalu: 40 - 160 mm

Czas obróbki ok.: 20 – 40 s

Moduł: 2 – 10

Uzębienie: proste lub skośne

Wysokość detalu max.: 100 mm

Ciężar detalu max.: 5 kg

Odsysacz wiórów i zanieczyszczeń

### Gratomat® MS 160/3-760

**W pełni automatyczne maszyny z wieloma wrzecionami do gratowania i fazowania detali średniej wielkości**



5-stanowiskowa maszyna ze stołem obrotowym z trzyosiowym portalem załadowniczym i taśmowym transporterem palet

Obustronne gratowanie i fazowanie uzębień zewnętrznych

Maszyna wyposażona w max. 8 ręcznie lub automatyczne (Serwo-osie) ustawiane narzędzia do obróbki

Możliwości obróbki: frezowanie lub szlifowanie faz i/lub szczotkowanie

Obróbka na sucho

Średnica detalu: 10 - 300 mm

Czas obróbki ok.: 25 – 40 s

Moduł: 2 – 10

Uzębienie: proste lub skośne

Wysokość detalu max.: 400 mm

Ciężar detalu max.: 16 kg

Odsysacz wiórów i zanieczyszczeń

**Gratomat® MS 300/5-1000**

## Mechaniczne procesy gratowania i fazowania



Gratowanie zgrubne

## Mechaniczne procesy gratowania i fazowania



**Gratomat® frezowanie faz**

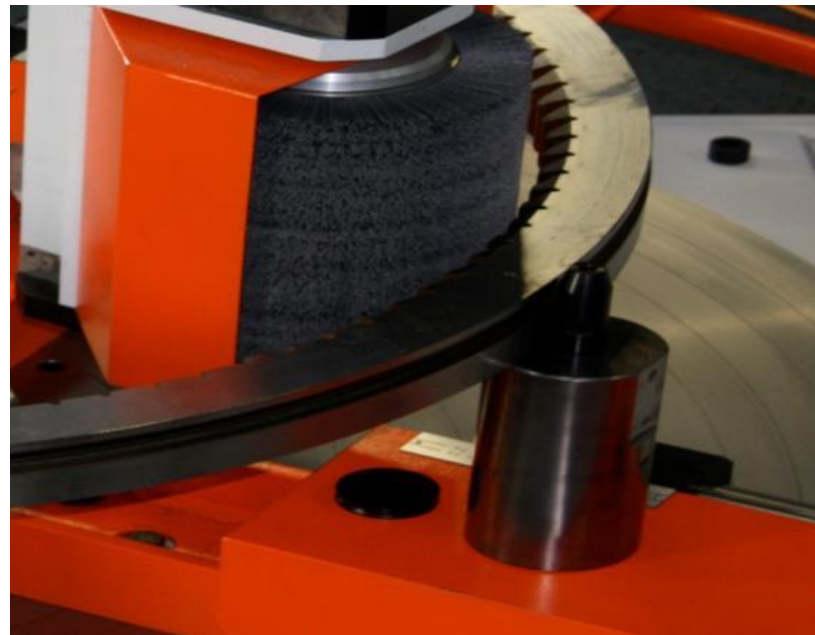


**Gratomat® szlifowanie faz**

## Mechaniczne procesy gratowania i fazowania



**Szczotkowanie krawędzi czołowych zębów**



**Szczotkowanie krawędzi wierzchołków zębów**

*Aby uzyskać więcej informacji o rozwiązaniach z zakresu produkcji kół zębatach, prosimy o kontakt:*

Przedstawiciel w Polsce:



EUROPEAN TECHNOLOGY Sp. z o.o., Sp. k.

ul. Libijska 10

03 – 977 Warszawa

Tel. (22) 617 46 41

<http://www.eurotec.pl>

Osoba do kontaktu:

Szymon Ratajczak [szymon.ratajczak@eurotec.pl](mailto:szymon.ratajczak@eurotec.pl)

The logo for Rausch Maschinenfabrik features the word "rausch" in a bold, blue, italicized, sans-serif font. The letters are closely spaced and have a dynamic, slanted appearance.

MASCHINENFABRIK

**RÄUMEN • ENTGRATEN • AUTOMATISIERUNG**

Maschinenfabrik Rausch GmbH & Co. KG

Alleestraße 46

D-42781 Haan

Germany

Tel: +49 (0) 2129 / 9421-0

Fax: +49 (0) 2129 / 9421-50

E-Mail: [info@gratomat-rausch.de](mailto:info@gratomat-rausch.de)

[www.gratomat-rausch.de](http://www.gratomat-rausch.de)